

Flow

Technical File Ficha Técnica

T1.30T



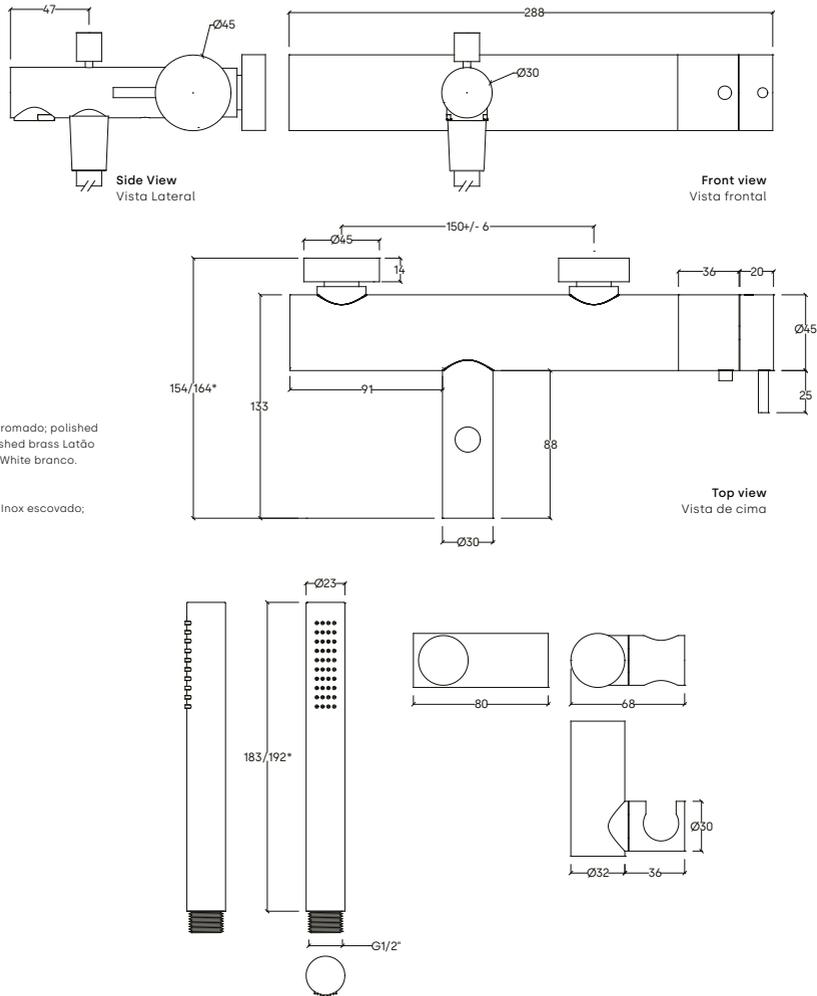
Thermostatic Bathtub Mixer with Two Exits
Misturadora Termostática de Banheira com Duas Saídas

Technical Drawing

Desenho Técnico

Measurements in "mm."
Medidas em "mm".

The dimensions might vary slightly from one finish to the other.
As medidas podem variar ligeiramente de um acabamento para outro.



***183 mm | *154 mm:**
Chromed brass Latão cromado; polished brass Latão polido; Brushed brass Latão escovado; Black preto; White branco.

***192 mm | *164 mm:**
Brushed stainless steel Inox escovado; Pvd.

TECHNICAL DATA DADOS TÉCNICOS

Minimum Pressure Pressão Mínima	1 BAR
Maximum Pressure Pressão Máxima	10 BAR
Recommended Working Pressure Pressão de Funcionamento Recomendada	2-5 BAR
Maximum Water Temperature Temperatura Máxima da Água	70° / 176 F
Maximum Water Temperature Recommended Temperatura Mínima Recomendada da Água	65° / 149 F
Hand Shower Flow rate Caudal Chuveiro mão	12 l/min - 3 Bar
Spout Flow rate Caudal Bica	16 l/min - 3 Bar

AVAILABLE FINISHES ACABAMENTOS DISPONÍVEIS

Chromed Brass Latão Cromado

Polished Brass Latão Polido

Brushed Brass Latão Escovado

Brushed Stainless Steel Inox Escovado

White Branco

Black Preto

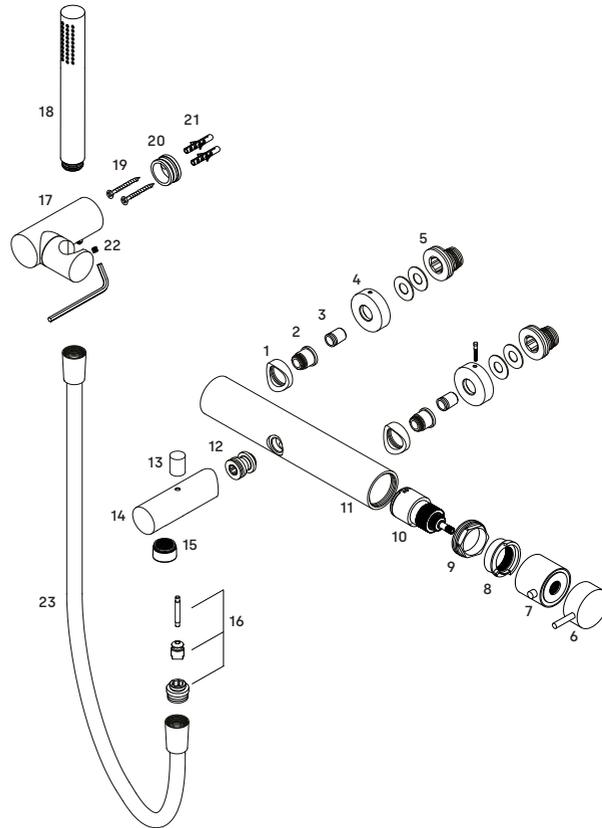
PVD PVD

Component Drawing

Desenho de Componentes

COMPONENT LIST LISTA DE COMPONENTES

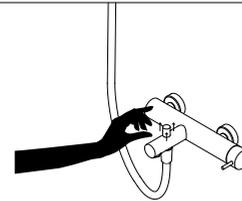
01	Collar for Seat	Gola Sede	
02	Seat	Sede	
03	Check Valve	Válvula Anti Retorno	
04	Plate	Espelho	
05	Eccentric	Excêntricos	
06	Handle	Manipulo	
07	Temperature Handle	Manipulo Temperatura	
08	Safety Washer	Anilha de Segurança	
09	Locknut	Porca Aperto	
10	Cartridges	Cartucho	CR1.40T
11	Tap body	Corpo torneira	
12	Connection coupling	Casquilho Ligação	
13	Handle Diverter	Manipulo inversor	
14	Spout	Bica	
15	Aerator	Arejador	AR1.24
16	Diverter	Inversor	
17	Directional Holder	Suporte Orientável	T1.623
18	Handshower	Chuveiro de mão	T1.620
19	Screw	Parafuso	
20	Fastening Bush	Casquilho Fixação	
21	Plug	Bucha	
22	Umbrak Screw	Parafuso Umbrako	
23	Flexible	Flexível	M1.99.FLEX



Usage Instructions For the Inverter

Modo de Utilização do Inversor

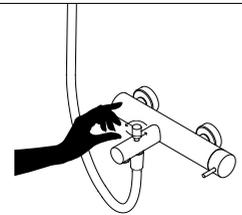
01



01 The first step is to pull the inverter bottom up.

Em Primeiro lugar, deve puxar o botão do Inversor para cima.

02



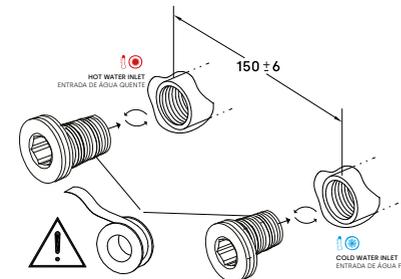
02 Then you must turn this bottom in order to fix it into this position. After these two actions the water is either headed to the spout or the hand shower.

De Seguida deve rodar o botão do Inversor para fixá-la, dessa forma a água será direcionada para a Bica ou para o Chuveiro de Mão.

Assembly Instructions

Instruções de Montagem

PICTURE 01 IMAGEM 01



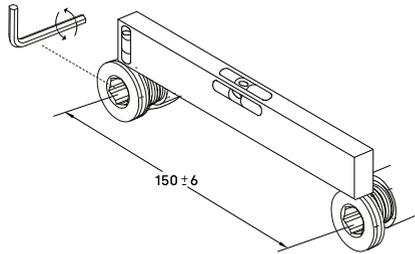
01 Apply teflon around the threads in order to seal the installation and prevent leakage.

Aplicar teflon à volta das roscas de entrada de água.

02 Afterwards tighten the eccentrics in the water tubes.

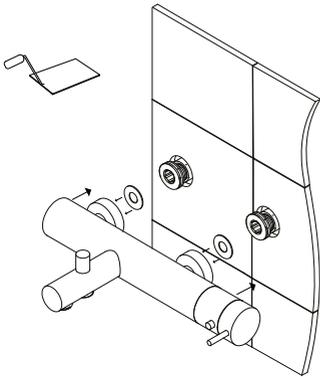
Em seguida proceder ao aperto dos excêntricos nos tubos de ligação de água, correspondentes à água quente e à água fria.

PICTURE 02 IMAGEM 02



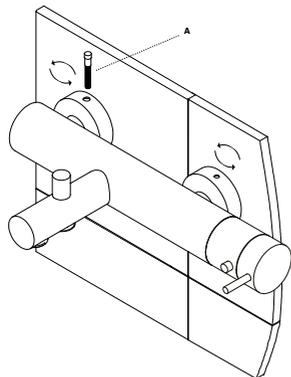
- | | |
|---|---|
| <p>01 Check with the help of a spirit level if the eccentrics are correctly placed and the distance between the axes are correct (150mm), there is a tolerance of 6mm.</p> | <p>Verificar com auxílio de um nível a horizontalidade dos excêntricos e correta distância entre os eixos (150mm), sendo que existe uma tolerância de 6 mm.</p> |
| <p>02 Tighten the eccentrics with help of Umbrak key.</p> | <p>Deve proceder ao aperto dos excêntricos com auxílio de uma chave Allen.</p> |

PICTURE 03 IMAGEM 03



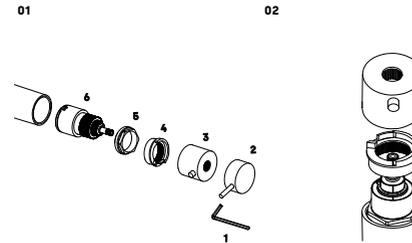
- | | |
|--|---|
| <p>01 Drill the holes on the coating, for the mixer.</p> <p>Holes diameter: minimum 22 mm maximum 40 mm</p> | <p>Proceder às furações no revestimento, para colocação da misturadora.</p> <p>Diâmetro dos furos: Mínimo 25 mm Máximo 40 mm</p> |
| <p>02 After completing step 1, proceed with the application of the coating.</p> | <p>Após concluído o ponto 1 proceder ao assentamento do revestimento.</p> |
| <p>03 Place the sealing rings inside the backplates of the mixer, to seal the installation and prevent leakage.</p> | <p>Deve colocar as anilhas de vedação no interior dos espelhos da misturadora, por forma a garantir a estanquicidade da instalação.</p> |

PICTURE 04 IMAGEM 04



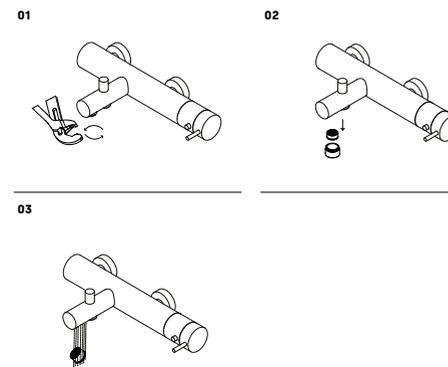
- | | |
|---|---|
| <p>01 Once the tiles have been placed, apply the backplates until the end of the eccentrics and tighten them correctly with the help of the tightening pin (item A).</p> <p>End of installation.</p> | <p>Após aplicação do revestimento, encaixar os espelhos na extremidade dos excêntricos e apertá-los corretamente, com auxílio do perno de aperto (A).</p> <p>Fim de instalação.</p> |
|---|---|

Cartridge Replacement Substituição de Cartucho



- | | |
|---|--|
| <p>01 Unscrew the handle (2) with the aid of umbrako key (1).</p> | <p>Desapertar o manipul (2), com auxílio de uma chave umbrako (1).</p> |
| <p>02 Remove thermostatic handle (3).</p> | <p>Retirar manipul Termostático (3).</p> |
| <p>03 Puxe the temperature safety washer (4).</p> | <p>Puxar a anilha de segurança de temperatura (4).</p> |
| <p>04 Loosen the locking nut (5).</p> | <p>Desapertar a porca de aperto (5).</p> |
| <p>05 Replace the thermostatic cartridge (6).</p> | <p>Efetuar a substituição do cartucho Termostático (6).</p> |
| <p>06 Tighten the locking nut (5) tightly to ensure seal.</p> | <p>Colocar o novo cartucho e apertar devidamente a porca de aperto (5).</p> |
| <p>07 With the new cartridge properly placed, align the vertically and facing you, (see picture 2).</p> | <p>Alinhar as marcações verticalmente e viradas para si, (ver imagem 2).</p> |
| <p>08 Fit the locking washer (4), aligning the stopper with the mentioned above, (see Figure A).</p> | <p>Colocar a anilha de segurança (4), alinhando o batente com as marcações referidas anteriormente.</p> |
| <p>09 Apply the temperature knob (3) in line with the markings and tighten the handle (2) with the aid of umbrako key (1).</p> | <p>Aplicar o manipul de temperatura (3) alinhado com as marcações anteriores. Apertar o manipul (2), com auxílio de uma chave umbrako (1).</p> |

Aerator Replacement and Cleaning Substituição e Limpeza do Arejador



- | | |
|--|---|
| <p>01 Use the wrench to unscrew the aerator bush.</p> | <p>Use uma chave inglesa para desapertar o casquilho do arejador.</p> |
| <p>02 Then remove the aerator bush and the aerator from it.</p> | <p>Em seguida remova o casquilho do arejador e retire o arejador do interior.</p> |
| <p>03 After removing the aerator, wash it with running water to eliminate any remaining debris.</p> | <p>Após a remoção do arejador, deve lavá-lo com água corrente para eliminar os resíduos que possam estar presentes.</p> |

If this procedure is not enough or if the aerator is damaged, it should be replaced, following the reverse procedure.

Se este procedimento não for suficiente ou se o arejador estiver danificado, deve proceder à sua substituição, seguindo o procedimento inverso.

RECOMMENDATIONS

The installation must be made by specialized technicians that have to consider the instructions contained on the product.

The components of the product cannot be altered or modified, otherwise the warranty will be annulled. The recommended pressure and temperature must be strictly followed. If they are exceeded or reduced, it can cause permanent damages to the tap.

MAINTENANCE

We recommend regular maintenance of the tap in order to assure the permanent good function of it.

To clean the tap, please use a smooth cloth with water and neutral soap. Never use products with abrasives substances such as chloride acid, ammonia, acetone, vinegar, bleach or abrasive sponges.

The usage of non-recommended products might damage permanently the surfaces which will annul the warranty.

WARRANTY

Waterrevolution guarantees all its products in case of manufacturing defects, as follows:

5 Year warranty :

- Machining or casting faults and porosity defects;
- Cartridge and valve defects (the wear of this component depends on water quality);
- Chrome plating or PVD defects. Defects caused by improper use are excluded, please refer to the maintenance instructions.

2 Year warranty :

- Powder Coating finishes. Defects caused by improper use are excluded, please refer to the maintenance instructions. Our responsibility is exclusively subject to defects originated on the production process.

The warranty does not cover components subject to wear and tear, such as O-rings, gaskets, flexible hoses and joints for connections.

Attention :

Natural finishes, such as brass or stainless steel, depend entirely on the exposure to the environment and maintenance. Therefore, any stain that may appear cannot be considered a product defect.

The warranty gives the customer the right to have all the parts replaced, free of charge, if they are not working properly, due to manufacturing fault.

The following are excluded from the warranty:

- Items or parts which are damaged or do not work properly due to negligence in the use or wrong maintenance;
- Wrong installation;
- Intervention by unqualified people or circumstances beyond one's control.

In order to use this warranty, please keep the invoice and attach it to this document. Defective products must be sent to Waterrevolution with shipping expenses borne by the sender. This warranty document and a copy of the purchase invoice must be attached to the package. The products will be promptly replaced and sent back with shipping expenses borne by Waterrevolution.

RECOMENDAÇÕES

A instalação deve ser realizada por técnicos especializados que devem considerar as instruções contidas na embalagem do produto.

Os componentes do produto não devem ser alterados ou modificados, sob pena de anular a garantia. Os valores recomendados de pressão e temperatura devem ser estritamente cumpridos. Caso sejam excedidos ou reduzidos, pode causar danos irreversíveis na sua torneira.

MANUTENÇÃO

Recomendamos a manutenção periódica das torneiras, contribuindo para manter o bom estado das mesmas.

Para limpar a sua torneira use um pano macio humedecido com água e sabão neutro. Nunca use soluções de limpeza que contenham substâncias abrasivas, ácidos clóricos, amoníacos, acetona, vinagre, ácidos domésticos, desinfetantes lixívia ou esponjas abrasivas.

A utilização de produtos não recomendados pode danificar irremediavelmente as superfícies, invalidando a garantia.

GARANTIA

A Waterrevolution assegura todos os produtos com defeito de fabricos nos seguintes casos:

Garantia de 5 anos para :

- Defeitos de fusão ou porosidade;
- Defeitos de cartuchos (o desgaste deste componente depende da qualidade da água);
- Defeitos de cromagem e PVD (excluem-se defeitos causados por erros de manutenção, ver instruções de limpeza).

Garantia de 2 anos para :

- Acabamento lacado. Excluem-se defeitos causados por erros de manutenção, ver instruções de limpeza. A nossa responsabilidade está exclusivamente relacionada com defeitos causados durante a produção.

A garantia não cobre componentes como O-rings, casquilhos, tubos flexíveis e elementos de ligação.

Atenção :

Acabamentos como latão e inox dependem totalmente da exposição a que estão sujeitos e à sua manutenção e por isso qualquer mancha que possa aparecer não pode ser considerada um defeito do produto.

A garantia dá direito à substituição gratuita das partes que, por defeito de fabrico, não estejam a funcionar corretamente.

Os seguintes pontos não estão incluídos na garantia:

- As torneiras e peças que estão danificadas ou que não funcionam corretamente devido a negligência ou má manutenção;
- Instalação errada;
- Montagem por pessoas não qualificadas ou causas de força maior.

Por forma a usar esta garantia a mesma deve ser guardada junto com a fatura. Os produtos com defeito devem ser enviados para a Waterrevolution com portes pagos pelo expedidor, juntando este documento de garantia e a cópia da fatura de compra, onde serão imediatamente substituídos e enviados com portes suportados pela Waterrevolution.